



St. Pius V Parish Bulletin

EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

Conmemoración de los Fieles Difuntos 2 de noviembre 2025

Primera Lectura — Las almas de los fieles difuntos están guardadas a salvo en la mano de Dios, donde encuentran la paz (Sabiduría 3:1-9).

Salmo — El Señor es mi pastor, nada me faltará (Salmo 23).

Segunda Lectura — Por el bautismo, fuimos unidos a la muerte de Cristo para que también podamos participar en su resurrección (Romanos 6:3-9).

Evangelio — Es la voluntad del Padre que todo el que crea en el Hijo tenga vida eterna (Juan 6:37-40).

Hoy celebramos la Conmemoración de los Fieles Difuntos, y para muchos de nosotros, El Día de los Muertos. Estos son momentos tradicionales para enfocarnos en la memoria, la esperanza y la cercanía espiritual entre los vivos y aquellos que han pasado a la vida eterna.

Cada una de las lecturas de hoy toca el tema de la muerte con reflexiones que nos llevan más allá del simple dolor, hacia la inmensidad del amor de Dios y la esperanza de la vida eterna. Las lecturas nos aseguran que los fieles difuntos no están perdidos, sino que están resguardados "en la mano de Dios" y son conducidos por el Divino Pastor a su descanso eterno. San Pablo nos recuerda que esta paz no se obtiene por nuestro propio mérito, sino por el amor sacrificial de Cristo en la cruz, el cual nos reconcilia con Dios. El tema central es la garantía de la resurrección, pues Jesús promete que todo el que cree en él es valioso para el Padre, y Él lo resucitará en el último día, transformando así nuestra tristeza en una esperanza activa y viva.

The Commemoration of All the Faithful Departed November 2, 2025

First Reading — *The souls of the faithful dead are held safely in the hand of God, where they are at peace (Wisdom 3:1-9).*

Psalm — *The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want (Psalm 23).*

Second Reading — *Through baptism, we are united with Christ's death so that we may also share in his resurrection (Romans 6:3-9).*

Gospel — *It is the will of the Father that everyone who believes in the Son will have eternal life (John 6:37-40).*

Today we celebrate All Souls' Day, and for many of us, El Día de los Muertos. These are traditional times to focus on remembrance, hope, and the spiritual closeness of the living and those who have passed into eternal life.

Each of the readings today touches on death, with themes that move us beyond simple grief to reflections on God's immense love and the hope of eternal life. The readings assure us that the faithful departed are not lost, but are held "in the hand of God" and led by the divine Shepherd to their eternal rest. Paul tells us that this peace is secured not by our own merit, but by Christ's sacrificial love on the cross, which reconciles us to God. The ultimate theme is the guarantee of the resurrection, for Jesus promises that everyone who believes in him is precious to the Father, and he will raise him on the last day, transforming our sorrow into an active, living hope.



Calendario

Domingo, 2 de noviembre

Programa de educación religiosa

Domingo, 2 de noviembre, 11:30 am

Misa y mercadito con la escuela SPV

Miércoles, 5 de noviembre, 9:30 am

Misa de la escuela SPV

Sábado, 8 de noviembre, 7:00 pm

Círculo de oración

Domingo, 9 de noviembre

Programa de educación religiosa

Miércoles, 12 de noviembre, 9:30 am

Misa de la escuela SPV

Sábado, 15 de noviembre, 7:00 pm

Misa de sanación

Domingo, 16 de noviembre

Programa de educación religiosa

Miércoles, 19 de noviembre, 9:30 am

Misa de la escuela SPV

Sábado, 22 de noviembre, 7:00 pm

Adoración del Santísimo

Jueves, 27 de noviembre

Día de acción de gracias

Calendar

Sunday, November 2

Religious education program

Sunday, November 2, 11:30 am

Mass and vendors market with St. Pius V School

Wednesday, November 5, 9:30 am

St. Pius V School Mass

Saturday, November 8, 7:00 pm

Charismatic Prayer Circle (in Spanish)

Sunday, November 9

Religious education program

Wednesday, November 12, 9:30 am

St. Pius V School Mass

Saturday, November 15, 7:00 pm

Healing Mass (in Spanish)

Sunday, November 16

Religious education program

Wednesday, November 19, 9:30 am

St. Pius V School Mass

Saturday, November 22, 7:00 pm

Eucharistic adoration (in Spanish)

Thursday, November 27

Thanksgiving Day



Vendors Market
from 10 am - 1 pm!

Family Mass

ST. PIUS V SCHOOL
AND ST. PIUS V PARISH
1901 S. Ashland

**Sunday
November 2
11:30 AM**

FOOD, VENDORS
MARKET, AND MORE!

BEFORE AND AFTER MASS
IN THE PARISH HALL



SUNDAY MARKET

Today!

NOV
2
2025

**St. Pius V
Church Hall
1901 S. Ashland
10 AM - 1 PM**

\$2 Raffle for 40oz
Starbucks x Stanley Cup
*All proceeds go to
St Pius V School

*Freeiced Coffee - No
purchase necessary
courtesy of Freedom!el
State of Mind

CARAMEL
MANCHADO

DULCE DE LECHE
COLD BREW

Gracias!

Gracias a todos
que apoyaron Un
Nuevo Amanecer,
el banquete
de San Pío V.



*We give thanks
to all who supported Un Nuevo Amanecer, the
fall banquet of St. Pius V!*

Platinum Sponsor
El Milagro, Inc.

Gold Sponsor
Carnicerías Jiménez

Bronze Sponsors
Dominican Friars Central Province
Enríquez Produce
Panadería Nuevo León
Pro Studio, Inc.
Sims Metal
Teamsters Local #703

Raffle Winners!

- 1st—Apple Watch**
Mercedes S. #01064
- 2nd—Artisanal Basket**
Hector N. #01194
- 3rd—Silver Jewelry Set**
Cynthia U. #01175
- 4th—Men's Travel Kit**
Sammy E. #01089
- 5th—Jewelry Set**
Raquel A. #01154
- 6th—Ignatz \$100 Gift Card**
Lissi U. #01172

Intenciones de misas esta semana / Mass intentions this week:

02 Nov—Domingo / Sunday

- 9:30 am †Petronella Kach; †Val Kach; †Agustín Villanueva Sánchez; †María Marcos Perales Gómez
- 11:30 am †John Leopold Witunski; †Jenoveva Gutiérrez; †Arturo León
- 1:30 pm †John S. and Genevieve Witunski; †Amelia Perales; †Luz María Busto; †Jaime Busto; †Vicente Jauregui
- 6:30 pm †Robert L. Kretzer; †Jesús Olguin; †María Consuelo Gamboa; †Benito Placido; †Román Aguirre; †Celia Cervantes; †Bebé Aguirre

03 Nov—Lunes / Monday

- 8:00 am †Arturo León

04 Nov—Martes / Tuesday

- 8:00 am †Ofelia Anita y Ramon Sánchez

05 Nov—Miércoles / Wednesday

- 8:00 am †Esperanza Amaro, 24th aniversario

06 Nov—Jueves / Thursday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

07 Nov—Viernes / Friday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

Las lecturas de los domingos y días de semana se encuentran en línea aquí:
bible.usccb.org/es

**Sunday and weekday readings are available
online here: bible.usccb.org**

St. Pius V Parish Horario de Misas | Mass Schedule

Domingo | Sunday

Misas en Español: 9:30 am, 1:30 pm & 6:30 pm
Mass in English: 11:30 am

Lunes-Viernes | Monday-Friday

8:00 am en la capilla / in the chapel

Jueves | Thursday

St. Jude Shrine Masses at 12 pm & 6:30 pm in English

Confesiones | Confessions

Saturdays - 5:00-6:00 pm - Sábado

La Canasta: entrega de productos para familias de Pilsen

La iglesia de San Pío V está colaborando con **Enríquez Produce** para apoyar a las familias que están evitando los espacios públicos en estos días. Ordene esta caja preempacada de verduras, arroz y frijoles por **\$42** y recíbala directamente en la puerta de su casa en el área de Pilsen.

Correo electrónico: orders@shoplacanasta.com
Teléfono: 630-418-6228

¡Gracias, Enríquez Produce, por hacerlo posible!

La Canasta: Produce Delivery for Pilsen Families!

*St. Pius V Parish is collaborating with **Enriquez Produce** to support families who are avoiding public spaces during these times. Order this pre-packed box of produce, rice, and beans for **\$42** and have it delivered right to your door in the Pilsen area.*

Email: orders@shoplacanasta.com
Phone: 630-418-6228

Thank you, Enriquez Produce, for making this service possible!

Colecta Dominical | Sunday Collection

Total for Sunday, October 26: **\$4,403**

Ofrenda Dominical en Línea Sunday Offering Online

Usted puede apoyar la misión de la parroquia de San Pío V con su donación en línea a través de GiveCentral | *You can support the mission of St. Pius V parish through your online donation via GiveCentral:*



www.givecentral.org/location/175event/24483

Parish Contact Information

312-226-6161

contact@stpiousvparish.org

Pastor	Thomas Lynch, OP, ext. 240
School Principal	Melissa Talaber, 312-226-1590
Parochial Vicars	Brian Bricker, OP, ext. 224
	Patrick Rearden, OP,
	312-226-0074, ext. 504
Deacon	Oscar Gonzalez, ext. 221
Music Director	Lucia Guzman, ext. 221
Director Rel. Ed.	Vicente Medina, ext. 234
Dir. of Operations	Yolanda Ayala, ext. 241
Dir. of Development	Eric Schwister, ext. 227

StPiusVParish.org | Facebook.com/StPiusVParish

Horario de la oficina parroquial Parish office hours:

Lunes/Monday 9:00 am - 5:00 pm
Martes/Tuesday 9:00 am - 7:00 pm
Miércoles/Wednesday 9:00 am - 5:00 pm
Jueves/Thursday Cerrada / Closed
Viernes/Friday 9:00 am - 7:00 pm
Sábado/Saturday 9:00 am - 2:00 pm
Domingo/Sunday Cerrada / Closed

St. Pius V School

PK3 through 8th-grade Catholic Education
Phone: (312) 226-1590
Email: school@saintpiusv.org
[SaintPiusV.org](https://Facebook.com/SaintPiusV) | Facebook.com/SaintPiusV

Mailing address of parish and school:
1919 S. Ashland Ave / Chicago, IL 60608

La Canasta

Entrega a domicilio en el área de Pilsen
Ordene hoy y reciba al próximo día!



CAJA FAMILIAR PRE-EMPACADA \$42

Tomate Roma	4 libras	Chile Serrano	1 libra
Tomatillo	4 libras	Limon verde	15 piezas
Papa Blanca	4 libras	Aguacate Mexicano	3 piezas
Cebolla blanca	4 libras	Ajo	3 piezas
Chayote Liso	2 libras	Cilantro	2 piezas
Chile Poblano	2 libras	Lechuga	1 pieza
Chile Jalapeno	2 libras	Arroz Blanco	4 libras
Calabaza Mex	2 libras	Frijol Pinto	4 libras
Zanahorias	2 libras		

Aproximadamente 40 libras de despensa

ordene su caja!

orders@shoplacanasta.com
630-418-6228